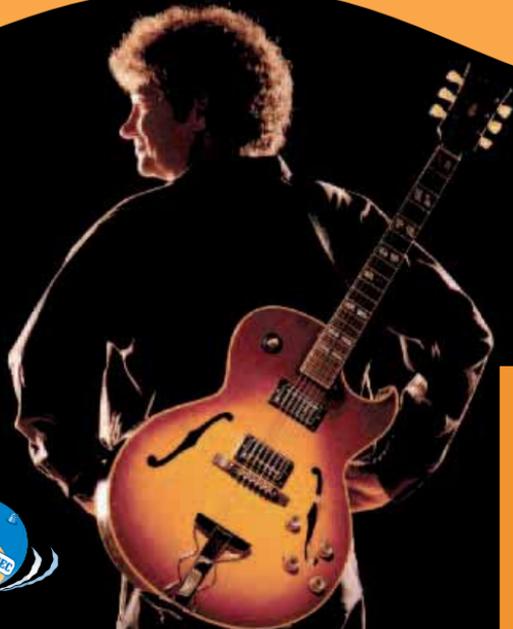


# La Porte du Hainaut

Le magazine de la communauté d'agglomération



Comme le Hainaut belge,  
le Hainaut français  
(Valenciennois, Sambre-  
Avesnois, Douaisis)  
doit pouvoir  
bénéficier des fonds  
structurels européens dits  
"fonds de convergence".

Reportez-vous à l'édito  
du président Alain Bocquet  
en page 3 et à la  
carte pétition jointe.

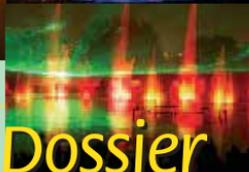
**Le Festival de l'Eau :**  
**10 jours aux** p.4-5  
**rythmes québécois**

*Robert Charlebois, Suroît, Daniel Lavoie,  
Les Cowboys Fringants...*

*et de multiples animations autour de l'eau !*



Ph. Valérie Jumeau - www.communautehainaut.be



## Dossier

Ph. Samuel Dixon

### Le Québec au menu du Festival de l'eau 2005

Concerts, spectacles pyrotechniques, conférences, films, animations sportives... Du 1<sup>er</sup> au 10 juillet, Le Festival de l'Eau vous emporte au Québec, pour dix jours d'animations gratuites et ouvertes à tous dans l'ensemble des communes de La Porte du Hainaut. Joutes nautiques, baptêmes de voile, tournoi de beach volley rythmeront le Festival qui accueille aussi les plus grands artistes de la Belle Province, Robert Charlebois, Daniel Lavoie, Les Cowboys Fringants... Ne ratez pas cette occasion unique de les entendre !

*Lire en pages 4 et 5.*

#### Magazine de la Communauté d'agglomération de La Porte du Hainaut

Site minier de Wallers-Arenberg - BP 59 - 59135 Wallers  
 Tél. : 03 27 09 00 93 - Fax : 03 27 21 09 03  
 contact@agglo-porteduhaingaut.fr  
 www.agglo-porteduhaingaut.fr

**Directeur de la publication :** Pierre DEMESSINE

**Rédaction - conception - réalisation :**  
 BR Consultants, 03 20 06 25 25

**Diffusion :** 65 000 exemplaires  
 ISSN n°1633-0110 - dépôt légal juillet 2005

# sommaire

## Événement 4-5

- Festival de l'Eau : embarquez pour le Québec !

## Economie 6-9

- Fonderie Acierie de Denain : Un fabricant de pièces techniques qui aime les défis
- En bref : Du mouvement sur les zones d'activités
- Nidaplast® Honeycombs : Les vertus cachées du nid d'abeilles

## Balade 10-11

- Comme une invitation à la flânerie

## Zoom 12-13

- Hérin : Chantiers en vue !

## En bref 14-15

- Le conseil communautaire a voté pour vous

## Histoire 16

- Un théâtre à l'italienne qui aime le music-hall

## Environnement 17

- Journées communautaires de l'eau : parce que l'eau est l'affaire de tous
- Le truc de Naïa : Quelle est la couleur de l'eau ?

## Sports 18-19

- Carton plein pour les équipes de La Porte du Hainaut
- L'école des champions à La Porte du Hainaut
- De nouvelles activités au centre d'initiation sportive

## Temps forts 20-21

- La communauté d'agglomération en images

## Culture 22-23

- Musique, lecture, théâtre... : la rentrée sera animée !
- Les communes sur les traces de leurs géants



**L**a construction européenne qui vient de dominer le débat public français doit se prolonger par l'action.

**Une question importante est à l'ordre du jour : celle de l'attribution des fonds structurels européens pour notre arrondissement sur la période 2007-2013.**

Jusqu' alors le Hainaut français (Valenciennois - Sambre Avesnois - Douaisis) était classé en "Objectif 1", ce qui permettait d'obtenir des subventions plus importantes qu'ailleurs pour nos communes et nos entreprises. Ce n'était évidemment que justice pour réparer les dégâts économiques, sociaux et humains occasionnés par les choix européens des années 70-80 qui ont meurtri notre territoire. L'exemple de la sidérurgie est éloquent : on l'a cassée, à l'époque, au nom du "trop d'acier" et de "l'acier trop cher" ! Aujourd'hui, il en manque énormément dans le monde et son prix vient d'augmenter de 40 % !

Ces fonds européens, précisons-le, proviennent des sommes

versées par chaque pays. En 2004, la France, qui est l'un des pays qui contribuent le plus au budget de l'Europe, a versé 17 milliards d'euros et en a perçu 14.

Pour la prochaine période d'attribution des subventions européennes - 2007 à 2013 - alors que le Hainaut belge a été classé il y a quelques mois en Objectif "convergence" (ex-Objectif 1), il n'en est rien pour le Hainaut français. Cette iniquité est insupportable et inadmissible. Les problèmes sont similaires des deux côtés de la frontière et une telle distorsion sera source de concurrence déloyale.

Le taux de chômage dans notre arrondissement frôle les 15 % et reste l'un des plus élevés de France. Nombreux sont ceux qui vivent dans la précarité. Et dans de multiples domaines, le Valenciennois est bien loin d'avoir assuré sa reconversion et son renouveau.

**Le Hainaut français doit obtenir le classement en Objectif "convergence" comme nos voisins belges. Et, je le sais d'expérience, nous n'obtiendrons ce classement, auquel nous**

**avons droit, que si nous agissons tous ensemble.**

**Le territoire de La Porte du Hainaut doit se faire respecter.** La récente consultation à l'occasion du référendum a montré que les Françaises et les Français, et particulièrement dans notre arrondissement, aspirent à une Europe solidaire et sociale qui agit dans l'intérêt de ses populations.

**Une campagne s'engage avec La Porte du Hainaut.**

Tous ensemble, il nous faut agir. Signez et faites signer, nombreux, les cartes pétition qui vous seront présentées et dont vous trouverez un premier exemplaire joint à ce magazine.

**Il y va de notre dignité et de notre avenir à tous.**

Alain Bocquet,

Président de la communauté  
d'agglomération de  
La Porte du Hainaut



DU 1<sup>er</sup> AU 10 JUILLET 2005  
**FESTIVAL  
DE L'EAU**

DE LA PORTE DU HAINAUT

# Embarquez pour le

La 3<sup>e</sup> édition du Festival de l'eau de La Porte du Hainaut nous transporte sur les rives du Saint-Laurent à la rencontre de la culture ancestrale des amérindiens, à la découverte des grands espaces québécois, ses lacs, ses forêts et son folklore. Après l'Afrique en 2003, l'Amérique du Sud en 2004, la Belle Province sera donc au cœur du Festival de l'eau communautaire qui se déroulera du 1<sup>er</sup> au 10 juillet dans l'ensemble des communes. Au programme : plus de cent événements festifs, sportifs ou culturels, totalement gratuits et ouverts à tous. Outre les désormais classiques joutes nautiques et dragon boats, et le spectaculaire Aquatique show, le Festival de l'eau 2005 attire les plus grandes peintures de la scène québécoise. A vos agendas !

## > Pop, rock et variétés



> Daniel Lavoie <



> Grand dérangement <



> Robert Charlebois <



> Les Cowboys Fringants <

### Robert Charlebois

Véritable icône de la chanson québécoise et showman explosif, ce "gars bien ordinaire" sera le 3 juillet à 21h sur la Grand'Place de Saint-Amand-les-Eaux et le 10 juillet, place Wilson à Denain.

### Suroit

Voilà quatre musiciens originaires des Îles de la Madeleine au Québec qui produisent une musique flirtant avec celle de l'Irlande, de l'Ecosse et de l'Acadie francophone. Habitués des grands festivals (les Francofolies, le Festival Interceltique de Lorient...), Suroit se produira le 4 juillet à la salle des fêtes d'Hérin à 21h et sur la Grand'Place d'Hasnon le 5 juillet à 21h.

### Stefie Shock

Jeune auteure québécoise unique par la richesse de ses rythmiques, Stefie Shock a remporté le Félix du Meilleur album Pop Rock 2004 décerné par l'Industrie du disque et du spectacle québécois. Son deuxième Album "Le Décor", co-réalisé par Dimitri Tikovoi (Placebo, Trash Palace), est à découvrir sur scène de plein air à Abscon le 5 juillet à 21h.

### Daniel Lavoie

Fort de son succès dans les comédies musicales *Notre-Dame de Paris* et

*Le Petit Prince*, Daniel Lavoie revient sur scène avec un nouvel album de variétés *Comédies humaines*. A ne pas manquer le 7 juillet à Trith-Saint-Léger, à 21h au Théâtre des Forges, et le 8 juillet à 21h salle Fernand Léger à Douchy-les-Mines.

### Les Cowboys Fringants

Voilà un groupe québécois dont on entendra parler ! Récupérés à maintes reprises, les Cowboys Fringants partagent la tournée européenne de Robert Charlebois avec leur nouvel album *La Grand messe*. Ce groupe était en mai dernier au Zénith à Paris ; il sera le 10 juillet place Wilson à Denain.

### Grand Dérangement

Présenté comme le groupe événement de la scène Québécoise, *Grand Dérangement* mêle musique traditionnelle acadienne et rythmes pop-rock. Aucune excuse pour le rater : le groupe se produira tous les jours à 21h pendant le Festival de l'Eau. Il sera le 1<sup>er</sup> juillet sur la Grand'Place de Saint-Amand-les-Eaux, le 2 sur la Grand'Place d'Escaudain, le 3 sur la Grand'Place de La Sentinelle, le 4 à Haveluy, le 5 à Haulchin, le 6 à Roelux, le 7 à Wallers-Arenberg, le 8 à Mortagne-du-Nord, le 9 sur la base de loisirs de Raismes et le 10 à Haspres.

### Les autres rendez-vous musicaux

- **Carolyne Jomphe**, artiste acadienne, le 2 juillet à Bouchain et le 4 à Wavrechain-sous-Faulx.
- **Jean-Guy Deraspe**, le 3 juillet à Fines-lez-Mortagne, le 4 à Noyelles-sur-Selle, le 5 à Avesnes-le-Sec, le 6 à Maulde et le 7 à Bruille-St-Amand.
- **Les Frères Caron**, le 2 juillet à Mastaing et le 3 à Liou-St-Amand.
- **Les Hommes du Nord**, le 2 juillet à Bellaing.
- **Simon Genest** : le 2 juillet à Saint-Amand-les-Eaux, le 5 à Wasnes-au-Bac, le 6 à Thiant, le 8 à Millionfosse, le 9 à Château l'Abbaye, le 10 à Wavrechain-sous-Denain.
- **Tricoté Serré**, le 2 juillet à Oisy.

Et aussi Diane Tell programmée par le Pasino, dans le cadre du Festival de l'Eau le mercredi 6 juillet à 20h30 (entrée 15€).



# Québec !

Photo Samuel Drapeau



## > Sports et plein air



> Messe sur l'eau <



> Beach Volley <



> Concours de pêche <



> Aquatique Show <

### Messe sur l'eau

Samedi 2 juillet à Saint-Amand-les-Eaux. Parc Belbot.

### Les 24h du Bassin-Rond

Samedi 2 et dimanche 3 juillet à Bouchain.

Une nouvelle chance s'offre à vous de participer au Challenge inter-entreprises, de naviguer à bord d'un dragon boat ou d'effectuer votre baptême de voile. Au programme également : les joutes nautiques, le trophée des rad'eaux. Et pour que la fête soit complète, Carolyne Jompre donnera un concert le samedi soir.

### Beach Volley Tour 2005

Samedi 2 et dimanche 3 juillet à Bellaing. Autour des tournois ouverts à tous qui se dérouleront toute la journée et en

nocturne le samedi, vous trouverez des jeux gonflables, des animations musicales québécoises et même un barbecue, histoire de finir agréablement la journée.

### Joutes nautiques

Samedi 2 juillet à Lieu-Saint-Amand. Deux équipes parmi les meilleures de la discipline s'affronteront sportivement et dans la bonne humeur. Leur objectif : mettre l'adversaire à l'eau en évitant de s'y retrouver aussi ! Un grand moment, spectaculaire et réjouissant.

### Course de nage avec palmes

Dimanche 3 juillet sur la Scarpe à Saint-Amand-les-Eaux, à partir de 9h.

### Concours de pêche au Bassin-Rond

Dimanche 10 juillet à Bouchain.

Le concours est réservé aux pêcheurs membres d'un club de pêche de La Porte du Hainaut.

### Aquatique Show

L'Aquatique Show a concocté une tournée aux couleurs du Québec avec un spectacle exceptionnel à Raismes le 9 juillet : projection vidéo sur écran d'eau, musique, jeux de lumière, lasers, pyrotechnie... Le grand jeu ! Dans les 9 communes accueillant le spectacle (à 21h partout), un concert aura lieu en première partie. Notez bien les dates : le 1<sup>er</sup> juillet, l'aquatique show sera à Nivelles, le 2 il sera à Marquette-en-Ostrevant, le 3 à Lourches, le 4 à Hélesmes, le 5 à Escaupont, le 6 à Bouchain, le 7 à Neuville-sur-Escaut, le 8 à Hordain et le 9 juillet sur la base de loisirs de Raismes.

## > Et des animations très variées

### Le festival côté expos

- Exposition des Artistes Indépendants, vendredi 1<sup>er</sup>, samedi 2 et dimanche 3 juillet à l'Espace Associé à Saint-Amand-les-Eaux.
- Les Inuit - Vie quotidienne et spirituelle dans le Grand Nord, du 1<sup>er</sup> au 10 juillet.

### Le festival sur grand écran

Cinéma aux couleurs du Québec à Douchy-les-Mines et Saint-Amand-les-Eaux.

### Le festival côté enfants

Des animations musicales sont programmées dans les centres de loisirs : fabrication d'artisanat amérindien, ateliers sur la francophonie...

### Le festival du côté des aînés

Des animations musicales sont programmées dans les maisons de retraite.

### Le festival côté pédagogie

De mars à juin, une douzaine d'animations et de spectacles évoquant la fragilité de l'eau et le grand nord canadien ont été proposées aux écoliers de l'agglomération.

### Le festival côté hippisme

Les 2 et 3 juillet à Saint-Amand-les-Eaux, grand concours hippique où 600 cavaliers sont attendus.

**Informations :**  
Office de Tourisme de  
La Porte du Hainaut  
TÉL : 03 27 48 39 65  
[www.festival-de-l-eau.fr](http://www.festival-de-l-eau.fr)



**Avec une production de 80 bandages de roulement en 2004, un respect rigoureux des délais et une qualité de produit inégalée aux dires des clients, la FAD s'affirme comme un des leaders mondiaux dans la réalisation des pièces majeures en acier moulé pour fours et broyeures. Pour la première fois depuis bien longtemps, la société présente des comptes positifs.**



Les ateliers sont à la mesure des pièces produites : immenses !

## Fonderie Acierie de Denain : Un fabricant de pièces techniques qui aime les défis

Le bandage ressemble à un anneau crénelé, denté, usiné au centième de millimètre qui mesure plusieurs mètres de diamètre et pèse plusieurs dizaines de tonnes. C'est une pièce maîtresse des cimenteries, des sucreries et des usines sidérurgiques, un élément à la technique finement étudiée : c'est aussi, avec les fonds de broyeur, la spécialité de la Fonderie et Acierie de Denain (FAD). En 2004, l'entreprise en a fabriqué 80, pulvérisant tous ses records de production. Un résultat à mettre au crédit des 165 salariés, "des hommes très attachés à l'entreprise et qui ont envie de la faire vivre", souligne le directeur, Philippe Tholliez.

À la tête de la société depuis trois ans, ce Nordiste explique : "mon boulot, c'est d'organiser la fabrication et les relations humaines pour que ça tourne", prévient-il. Sa recette : un savant cocktail de responsabilisation, de participation, d'intéressement. Résultat : depuis deux ans et demi, la FAD respecte à la lettre son programme de fabrication mensuel et livre ses pièces dans les délais. De quoi redonner confiance aux clients hésitants et s'ouvrir de nouveaux marchés. Surtout que la qualité de ses pièces moulées est "la meilleure du monde, selon nos clients". Du coup, en 2004, l'entreprise denaisienne a expédié 50 bandages en Inde.

80 % du chiffre d'affaires est réalisé à l'export, dans le monde entier ; 75 % des pièces transitent par le



La fusion reste une étape clé de la fabrication des pièces moulées, mais elle s'inscrit dans un long processus qui débute au bureau d'études et s'achève après de multiples contrôles.

port d'Anvers. D'ici quelques mois, si la relance de l'activité du quai fluvial de Denain se confirme, les pièces pourraient même voyager en péniche jusqu'à Anvers.

### Immensité

Si les cimenteries et les mines restent les deux principaux clients de la FAD, les secteurs comme l'industrie sucrière, la sidérurgie et la machine-outil font régulièrement appel aux compétences de l'entreprise pour concevoir et fabriquer leurs pièces aux dimensions de plus en plus exceptionnelles. L'immensité, voilà une autre particularité de l'entreprise. Sous les 65 000 m<sup>2</sup> de halls, les ateliers ont

des airs de chantiers de travaux publics : engins de levage, tractopelles, ponts roulants... Tout est à la mesure des pièces fabriquées. Ce qui n'exclut pas la technicité. C'est d'ailleurs dans les domaines de haute technologie que la FAD exprime le mieux son savoir-faire : l'industrie nucléaire lui confie la fabrication des enveloppes de turbines vapeur ; elle assure régulièrement celle des carters de moteurs diesel, des bâtis et cylindres de compresseurs, etc.

### Innovation

Grâce à la parfaite maîtrise des méthodes de fonderie et à la qualification des salariés, l'entreprise

## De Fives-Cail-Babcock à FAD-Ferry

Internationalement reconnu, le savoir-faire de la Fonderie Acierière de Denain s'appuie sur près de deux siècles d'expérience industrielle. De fait, l'entreprise est issue de la société Fives-Cail-Babcock (FCB) qui occupait le premier rang de la mécanique lourde française dans les années 70, grâce à ses capacités de production de locomotives, de voies ferrées, de matériel pour les sucreries et les travaux publics. Plusieurs milliers de personnes travaillaient alors dans ses usines à Denain, Fives, Nry, La Coumeuve... Quelques années plus tard, c'est la crise. Le site denaisien perd plusieurs milliers de salariés.

En 1990, la Compagnie Industrielle et Financière de Bussy (dirigée par la famille Ferry), concurrent avisé de la FCB, rachète l'usine de Denain dont elle mesure parfaitement les capacités industrielles. Quinze ans plus tard, le nombre de salariés a doublé, passant de 80 à 165 ; la FAD fabrique d'immenses pièces en fonte (jusqu'à 130 tonnes), ou en acier (100 tonnes) ; elle garantit à ses clients une qualité hors pair, le respect des délais, s'offre aussi quelques exploits technologiques... Et gagne de l'argent.



Les fonds de broyeur densificateurs équipent les mines dans le monde entier.

peut proposer des solutions techniques innovantes. Elle compte ainsi à son actif quelques prouesses technologiques comme la réalisation de fonds de broyeurs monobloc en fonte, destinés à l'extraction de minerais en Afrique du Sud : "ils sont moins chers, plus vite fabriqués et aussi résistants que des fonds en acier, mais nous avons dû convaincre le client d'essayer", sourit Philippe Tholliez. Récemment, la FAD a réalisé une première mondiale en fabriquant un immense autoclave (sorte de cocotte-minute) en moulé pour un constructeur d'avions et elle pour-

rait récidiver sous peu. Dans un secteur épargné ni par la concurrence, ni par le coût des matières premières (+ 40% en un an), l'innovation reste le meilleur gage d'avenir. "C'est bien la preuve que nous ne sommes pas de simples fondeurs", s'agace d'ailleurs le directeur, contrarié de devoir investir un million d'euros dans la pose d'un dépoussiéreur. Le maintien de l'activité sur ce site centenaire est sans doute à ce prix.



La FAD possède le plus grand tour d'Europe.

## > En bref <

### Du mouvement sur les zones d'activités

#### A Hordain, les bâtiments sortent de terre

Le calendrier d'aménagement de la ZAC Hordain-Hainaut est respecté à la lettre. Mi-mai, la deuxième tranche de voiries était achevée, ce qui a permis aux entrepreneurs d'accéder aux terrains pour commencer la construction des bâtiments. Le premier sera livré et mis en service à l'automne.

Outre l'arrivée prévue de l'atelier protégé Ostrevent Espaces Services, de Lear Automotive (fournisseur de faisceaux électriques pour SevelNord) et des deux logisticiens Geodis et Bils Deroo qui finalisent leurs négociations, plusieurs autres entreprises ont confirmé leur implantation sur la nouvelle ZAC. C'est le cas du logisticien Gefco Ili et du groupe Inergy Automativ System (constructeur de réservoirs pour carburant).

De son côté, La Porte du Hainaut a lancé la consultation pour étendre le périmètre de la zone et son service Emploi met en place une cellule de recrutement pour que les habitants du territoire soient les premiers bénéficiaires des emplois créés par les nouvelles activités.

#### A La Sentinelle, sept nouvelles enseignes... pour commencer

Entre le magasin Leroy Merlin et le Vignoble, le paysage a bien changé ces derniers mois : sur huit hectares de terrain, cinq bâtiments commerciaux sont construits et un sixième est en cours d'achèvement. D'ici l'été, six nouvelles enseignes ouvriront leurs portes au public, à commencer par le géant du jouet Pic Wic qui prend ainsi pied dans l'arrondissement. Autour de bébé (groupe Aubert), Soléa (luminaires), La maison de la literie, Authentica (meubles) et L'Incrovable lui emboîteront le pas. L'ouverture de Jardiland est programmée à l'automne.



Au total, ces commerces vont employer 41 personnes à temps plein et 11 à temps partiel. Là encore, le service Emploi de La Porte du Hainaut travaille en étroite collaboration avec l'ANPE pour que ces emplois soient pourvus par des habitants de nos communes. Il anticipe également l'aménagement de huit autres hectares (prévu en 2007) sur lesquels sont attendues une petite dizaine de nouvelles enseignes, elles aussi génératrices d'emplois.



Fonderie Acierière de Denain  
17 rue Pierre Bériot - B.P. 329  
59723 Denain cedex  
Tél. : 03.27.21.44.00  
Fax : 03.27.31.98.59

Email : F.A.D@wanadoo.fr  
Directeur : Philippe Tholliez  
165 salariés

Chiffre d'affaires 2004 : 16 M€, en hausse de 60% en 2 ans.



**De la porte d'entrée de la maison aux graviers du jardin, en passant sous le parking du supermarché, la façade de l'immeuble voisin, l'intérieur de la voiture, il est plus que probable que vous utilisiez tous les jours, sans le savoir, des nids d'abeilles conçus et fabriqués par Nidaplast® Honeycombs à Thiant.**



Enterrés dans le sol, les panneaux de nids d'abeilles résistent à de fortes compressions et assurent un bon drainage. Autant de qualités qui permettent de réaliser des allées piétonnières, des chemins de jardin, des accès de garage ou des aires de jeu sans flaques d'eau ni ornières.



# Nidaplast® Honeycombs : Les vertus cachées du nid

Sans le savoir car ce produit n'est jamais apparent : soit il constitue le cœur du matériau final (panneaux sandwichs à âme Nidaplast®), soit il est enterré dans le sol. Difficile dans ces conditions d'imaginer à quoi ressemblent ces nids d'abeilles, d'en connaître les caractéristiques, les applications possibles et d'en décrire l'intérêt. A moins bien sûr, de s'adresser à un spécialiste. Voici donc pour vous

les explications du directeur général de l'entreprise, Damien Verwighen.

## Qu'est ce qu'un nid d'abeilles ?

Le nid d'abeilles extrudé en polypropylène est un produit de haute technologie conçu par Nidaplast® Honeycombs il y a plus de 15 ans. Depuis, avec l'appui du groupe Etex, c'est devenu une technique reconnue dont nous avons développé de très nombreuses applications pour nos trois grands marchés : l'industrie, les travaux publics et les aménagements paysagers.



Le directeur général, Damien Verwighen.

## A quoi servent les nids d'abeilles ?

Les applications sont extrêmement variées. Dans l'industrie, nous avons quatre marchés : le bâtiment (toitures, portes, panneaux de façades, planchers mobiles...), les transports (portes et aménagements de camion, d'ambulance, de train...), la construction navale de plaisance (cloisons, renfort des ponts et aménagements intérieurs) et les équipements industriels. Dans les travaux publics et paysagers, les nids d'abeilles servent au stockage des eaux pluviales et à la stabilisation d'allées gravillonnées. Nous développons actuellement des variantes à vocation écolo-

gique (stockage, traitement et réutilisation des eaux de pluie, toitures végétalisées...).

## Quel est l'intérêt de la gamme Nidaplast® ?

Nos produits ont des qualités multiples : utilisée en sandwich, la structure en nids d'abeilles associée au polypropylène permet d'obtenir des matériaux aussi rigides mais plus légers que les produits monolithiques. C'est un bon isolant thermique et sonore ; un excellent absorbeur de choc, résistant à l'eau, à la corrosion et à bon nombre de produits chimiques.

## D'Induplast à Nidaplast® Honeycombs

Créée en 1985 sous le nom d'Induplast à Anzin, l'entreprise intègre le groupe Etex en 1987 et déménage sur le site d'Eternit à Thiant en 1998. En 2001, elle prend le nom de son produit phare Nidaplast®. Le terme honeycombs ("nids d'abeilles" en anglais) lui est accolé pour renforcer sa stature internationale.

# d'abeilles

En blocs ou panneaux, les produits Nidaplast® sont légers, très solides, modulables. Pour les applications Travaux Publics ou paysagers, les blocs offrent une capacité de stockage de 95%, ce qui les rend très attractifs pour créer entre autres des bassins de rétention d'eau pluviale. D'autant que nous y avons associé un système de réseau de drains qui permet l'autoécouage du système et assure sa fiabilité.

## Vos clients sont-ils sensibles à toutes ces qualités ?

Le fait d'avoir autant de propriétés rassemblées en un produit permet de satisfaire des attentes très différentes. Dans les transports, le gain de poids et la résistance aux chocs représentent des atouts majeurs. Dans le nautisme, nous mettons en avant l'isolation acoustique et l'insensibilité à l'eau ; les constructeurs de bâtiments sont plus sensibles à la rigidité et la légèreté qui permettent d'utiliser des pièces de grandes dimensions. Notre société s'inscrit dans une démarche de



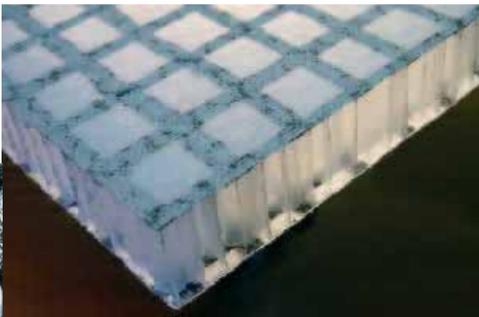
développement durable. Les paysagistes apprécient le côté chimiquement inerte, recyclable et non polluant du polypropylène.

## Comment Nidaplast® Honeycombs se situe-t-elle par rapport à la concurrence ?

Nous sommes actuellement leader sur nos marchés. En quatre ans, nous avons doublé notre chiffre d'affaires (11 millions d'euros en 2004), dont 60 % réalisé à l'export dans le monde entier.

## Quelles sont les clés de votre réussite ?

Ces résultats s'expliquent par notre bonne connaissance des marchés et des secteurs industriels et la parfaite maîtrise de l'outil de production qui nous permettent de proposer des solutions techniques innovantes, conçues sur mesure pour chaque client dans un réel



» La gamme Nidaplast® est entièrement produite à Thiant selon un procédé développé exclusivement par l'entreprise. Le polypropylène fluidifié est poussé dans une "boudinière" en forme de nids d'abeilles dont la maille varie de 8 à 50 mm. Les plots obtenus sont alors coupés et thermo-collés entre eux pour former un bloc qui pourra être recoupé en plaque de l'épaisseur voulue (5 à 90 mm). En collaboration avec ses clients, Nidaplast® Honeycombs a conçu de multiples applications pour le nid d'abeilles. En sandwich, il est utilisé notamment pour renforcer les portes d'entrée, les ponts des bateaux de plaisance, assembler les deux coques d'un catamaran ou agencer leur intérieur.

esprit de collaboration et de conseil. Le fait d'être une petite société dans un grand groupe international (Etex) nous permet de rester proches de nos clients tout en leur garantissant professionnalisme, fiabilité et pérennité.

## Et votre petit plus ?

Ce sont les compétences et la motivation des 70 salariés. Ils ont tous des métiers très techniques : les commerciaux sont des ingénieurs et le personnel de production est formé en interne car il n'existe pas d'école pour l'extraction de nids d'abeilles. Leur qualification et leur disponibilité nous permettent de répondre à la demande. C'est grâce à leur moti-

» En cas de fortes pluies, quel réseau d'égouts est à l'abri d'un débordement : synonyme d'inondation et de pollution ? Pour éviter cela, certaines collectivités optent pour la construction d'un réseau parallèle destiné à recueillir les seules eaux de pluie. D'autres, toujours plus nombreuses, recherchent des solutions pour rendre à la nature ces eaux tombées du ciel. Le fait n'a pas échappé à Nidaplast® Honeycombs qui a mis au point des solutions techniques innovantes pour stocker temporairement les eaux pluviales, les infiltrer ou les envoyer dans les réseaux d'assainissement avec un débit contrôlé. La très grande capacité de stockage (95%) des nids d'abeilles alliée à sa forte résistance en compression permet la création de bassins de rétention couverts au-dessus desquels la surface peut être utilisée (parkings, routes, pelouses, chemins piétonniers...).





Nidaplast® Honeycombs  
Rue Paul Vaillant Couturier  
59224 Thiant  
Tél. : 03 27 44 72 00  
Fax : 03 27 44 72 09  
[www.nidaplast-honeycombs.com](http://www.nidaplast-honeycombs.com)  
Directeur général :  
Damien Verwighen  
70 salariés  
Chiffre d'affaires 2004 : 11 millions  
d'euros (multiplié par 2 en 4 ans)  
Certifications Iso 9001 et Iso 14001  
Filiale du groupe Etex (75 compagnies,  
12 000 personnes dans 30 pays,  
1,5 milliards d'euros de chiffre  
d'affaires)



# Comme une invitation



Ph. B. D'Orléans

> La chapelle de Flines-les-Mortagnes <



Ph. S. Dhuflo

> La campagne de Maulde <



Ph. B. D'Orléans

> Le ballet des péniches sur l'Escaut <



Ph. B. D'Orléans

> Vallée de la Sensée : un écrin de verdure <



Ph. S. Dhuflo

> Au bassin rond de Bouchain, balade sur et au bord de l'eau <

Les longues journées d'été sont propices aux pique-niques sur l'herbe devant l'Escaut, aux siestes à l'ombre des arbres centenaires des forêts domaniales, aux rêveries les pieds dans l'eau du Bassin Rond... Du Nord au sud, le territoire de La Porte du Hainaut recèle quantité de lieux bucoliques où il fait bon se balader ainsi, loin de l'agitation urbaine et du brouhaha ambiant. L'agglo entend tout mettre en œuvre pour valoriser ce patrimoine.

Et si vous profitez de l'été pour flâner un peu dans ces coins de nature où l'on perçoit le frémissement des feuilles de saules, la course du ruisseau, le chant des oiseaux et le pas des chevaux ? Voici quelques idées autour desquelles composer l'itinéraire qui vous sied. Et pour plus d'informations, l'Office de tourisme de La Porte du Hainaut est à votre disposition au 03 27 48 39 65.



Ph. S. Druze

&gt; Le Fleury à Wavrechain-sous-Faulx &lt;



Ph. S. Druze

&gt; Mastaing, le village "quatre fleurs" &lt;



Ph. S. Druze

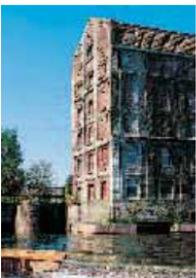
&gt; Plan d'eau, pelouses et aires de jeu à la base de loisirs de Raismes &lt;

# à la flânerie



Ph. S. Druze

&gt; La base de loisirs intercommunale à Wavrechain-sous-Denain &lt;



Ph. S. Druze

&gt; L'ancien moulin de Denain &lt;



Ph. S. Druze

&gt; A pied ou à cheval dans la forêt domaniale &lt;



Ph. S. Druze

&gt; De nombreux itinéraires de randonnée sillonnent le territoire &lt;





La batterie-fanfare municipale participe à de nombreux événements dans la région (ici à Lille).

sociaux - seront construits côté ouest, vers le stade et la rue Danton. Quarante-huit logements sociaux devaient s'y ajouter derrière la cité des Blanc-Rieux, à condition toutefois que la commune se rende propriétaire du foncier. Une difficulté que le maire espère surmonter grâce à l'appui du Fonds d'intervention foncière tout juste créé par La Porte du Hainaut.

## Gare au Tramway !

Et ce n'est pas tout ! Hérin s'apprête aussi à accueillir un important établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD). Validé par la Préfecture, le projet porte sur 82 places, dont 26 pour les personnes souffrant d'Alzheimer ou d'une maladie apparentée. Cet établissement emploiera 60 personnes et pourra être

couplé, à l'avenir, avec une structure d'accueil pour les personnes handicapées. Il sera construit rue Danton, à côté du parc urbain et du terrain multisports installé par La Porte du Hainaut, à deux pas des commerces et de la future gare du tramway.

Car voilà l'autre source de bouleversement : l'arrivée du Transville. Annoncée pour 2006, elle dope l'attractivité de la commune, mais inquiète le premier magistrat, soucieux de la sécurité des piétons et des automobilistes. De fait, la ligne du tramway coupera l'agglomération de part en part et notamment la rue principale à quelques mètres d'un carrefour très fréquenté et sans visibilité. "J'ai alerté le Siturv sur la nécessité de sécuriser les abords de la voie", lance Bernard Traché. "J'espère que je serai entendu".

## L'avenir s'appuie sur une histoire déjà longue

Les origines d'Hérin se perdent au Moyen Age, alors que les moines de Vicogne et d'Hasnon défrichaient la région. Jusqu'à la Révolution, le sous-sol fut exploité pour sa pierre blanche avec laquelle on construisait des bâtiments. La houille prit le relais au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle. La Compagnie des mines d'Anzin exploita la fosse d'Hérin jusqu'en 1936. Huit millions de tonnes de charbon en ont été extraites. Les houillères gardèrent les puits en état d'exploitation jusque dans les années 1950, car le type de charbon extrait convenait parfaitement aux besoins de la SNCF et de ses machines à vapeur. L'électrification des lignes ferroviaires dans la région scella sa mort. Le dernier chevalement construit en 1920 (en béton, faute d'acier) fut dynamité en 1978. Aujourd'hui, les cités minières et le château d'eau constituent les seuls vestiges de la fièvre charbonnière sur laquelle prospéra le village. En 1911, Hérin comptait 2 752 habitants, contre 1 128 en 1856, et deux brasseries, Dupont et Sirost-Sauvage. Les bâtiments de cette dernière abritèrent longtemps une graineterie (Ets Foucart) avant d'être transformés, il



Construite en 1912, la brasserie Sirost-Sauvage resta en activité jusqu'en 1936. Sa rénovation fut accueillie avec plaisir par les Hérimois, manifestement attachés à ce bâtiment qui servait de refuge aux écoliers pendant la Seconde Guerre mondiale.



ya peu, en appartements qui ont immédiatement trouvé preneurs. Une rénovation réussie qui symbolise à merveille l'attractivité retrouvée d'Hérin et la volonté des villageois de préserver leur patrimoine.

**Maire :** Bernard Traché

**Mairie :**

2, rue Jean-Jaurès 59195 Hérin

Tél. : 03 27 20 06 06

Fax : 30 27 20 06 07

www.ville-herin.fr

4 000 habitants

**Élus délégués à**

**La Porte du Hainaut :**

Titulaire : Bernard Traché et

Joël Sauvage

Suppléant : Alain Baillon et

Jean-Paul Comyn



## Des TIC pour quoi faire?

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) désignent les outils informatiques (ordinateurs, logiciels) et leurs applications : Cd-Roms, jeux en réseau, photo numérique et, bien sûr, l'Internet. Bien utilisées, ces TIC peuvent faciliter la vie des habitants, des entreprises ou des associations et donner l'occasion aux communes de mettre en œuvre de nouveaux services. Les idées ne manquent pas : cartes à puce pour accéder à la cantine, à la piscine ou aux transports, SMS pour informer les jeunes, pôles multiservices dans les zones rurales pour éviter les déplacements...

Afin d'élaborer un programme d'actions qui réponde au mieux aux besoins, La Porte du Hainaut recueille, depuis quelques mois, les attentes et les idées des élus municipaux, des associations et des entreprises. Au-delà de leurs propositions très diverses, tous les participants expriment la même volonté de banaliser

l'usage des TIC sur l'ensemble du territoire, pour ne laisser personne sur le bord du chemin. En la matière, le Cyberbus de La Porte du Hainaut se révèle déjà un outil précieux.

## Six nouveaux plateaux sportifs à la rentrée

La Porte du Hainaut poursuit l'installation de plateaux sportifs et aires de jeu dans les communes du territoire. Après les 27 premiers mis en service en 2004, six autres seront installés avant la fin de l'année à Denain, Haulchin, Escaudain, Raismes, Saint-Amand-les-Eaux et Trith-Saint-Léger, dans la configuration



En 2006, toutes les communes seront pourvues d'un plateau.

choisie par les communes (plateau multisports, aire de jeux, skate park...). Cette vaste opération s'achèvera en 2006 avec l'installation des dix derniers équipements de proximité.

## La Porte du Hainaut au secours des piscines existantes

Qu'il s'agisse de la piscine d'Escaudain, de Raismes, de Trith-Saint-Léger ou du centre nautique de Denain, il apparaît clairement que ces équipements nécessitent des aménagements et des travaux de mise en sécurité afin d'offrir de bonnes conditions d'accueil aux habitants, aux scolaires et aux associations sportives. Or, de tels travaux représentent de lourds investissements difficilement supportables par le seul budget municipal. Considérant que ces piscines bénéficient à l'ensemble des communes du territoire, notamment aux enfants, La Porte du Hainaut a décidé de prendre à sa charge le coût des travaux d'aménagement et de rénovation.

## Des événements sportifs et culturels d'intérêt communautaire

Parmi les nombreuses manifestations qui se déroulent chaque année sur le territoire, certaines ont un impact médiatique et une fréquentation tels qu'ils se répercutent sur l'ensemble de la communauté d'agglomération. Celle-ci a donc décidé de promouvoir ces initiatives, qu'elles soient sportives ou culturelles, dans la mesure où elles-mêmes participent à la promotion du territoire. C'est ainsi que lors du conseil communautaire du 25 avril dernier, les élus ont déclaré d'intérêt communautaire les rencontres sportives suivantes : le Grand Prix cycliste de Denain (le jeudi suivant Paris-Roubaix), la Course de la Paix (8 mai), le festival de la moto de Bouchain (qui a connu sa 2<sup>e</sup> édition le 5 juin dernier), le tournoi de tennis féminin international labellisé Open Gaz de France de La Porte du Hainaut, qui a lieu à Denain début septembre, et la course des terrils (dernier week-end de septembre).

Côté culture, les manifestations retenues pour leur intérêt communautaire sont : les Médié Val de Bellaing et

## Une halte-garderie avec le concours de la dotation de solidarité communautaire

La nouvelle garderie de Marquette-en-Ostrevant a été inaugurée mi-avril en présence de nombreux élus locaux et de La Porte du Hainaut. Pour réaliser cet équipement qui concourt à l'amélioration des services aux habitants, la commune a bénéficié de la dotation de solidarité en matière d'équipement rural octroyée aux petites communes par La Porte du Hainaut.

La commune a choisi de répartir cette dotation d'un montant total de 106 715 euros sur deux projets : l'extension de la garderie périscolaire (26 800 euros de dotation communautaire sur un coût de 53 780 euros) et l'aménagement de la rue Jules-Ferry (79 915 euros de dotation communautaire sur un coût de 373 939 euros).



Le salon de la moto de Bouchain a vécu sa deuxième édition le 5 juin.

Raimes Fest (les 10 et 11 septembre), le Festival de la Science à Denain en octobre, le festival Jeunesse Vitaville à Douchy-les-Mines (du 17 au 19 juin dernier), la semaine culturelle d'Hasnon (traditionnellement en septembre), le concert de l'Ostrevant (programmé en octobre) et Ma Tour en Fête à Saint-Amand-les-Eaux (début mai). Concrètement, cela permettra à La Porte du Hainaut d'apporter un soutien financier et logistique aux associations de type loi 1901 qui organisent ces événements.

## Les musées ont eu leur printemps



Comme 530 élèves, les jeunes Denaisiens ont bénéficié de l'initiation ludique au patrimoine de leur commune.

À La Porte du Hainaut, le Printemps des poètes s'est mué en printemps des musées. En partenariat avec les quatre musées de France du territoire (Bouchain, Denain, Escaudain et St-Amand), les communes qui les hébergent, les associations de sauvegarde du patrimoine, l'Éducation nationale et les abbés des églises concernées, la communauté d'agglomération a convié les élèves de CM1 à un jeu de piste qui les a

## Office de tourisme : succès des Portes ouvertes

Les 30 avril et 1<sup>er</sup> mai, plus de 250 personnes ont découvert les nouveaux locaux de l'Office de Tourisme de La Porte du Hainaut, dans l'ancien Corps de Garde sur la Grand'Place de Saint-Amand-les-Eaux. De nombreux habitants de La Porte du Hainaut ont profité de ces portes ouvertes, mais également des Lillois, des Belges, des Anglais... Ce large public, mêlant à la fois des particuliers et des professionnels du tourisme, a conforté l'Office de Tourisme dans sa décision d'élargir ses horaires d'ouverture aux week-ends et aux jours fériés.

Afin d'améliorer l'information du public et la promotion du territoire, toutes les informations utiles ainsi que l'offre touristique de La Porte du Hainaut sont disponibles sur le site Internet de l'office et accessible 24h sur 24 depuis une borne interactive située à l'extérieur des bureaux. A terme, dix bornes de ce type seront réparties sur le territoire. Enfin, une centrale de réservation facilitant la recherche d'hébergement ou d'activités est en cours de développement.

Par ailleurs, les images filmées par les deux caméras installées sur le chantier de la Tour



L'Office de tourisme représente une belle vitrine pour La Porte du Hainaut.

Abbatel seront bientôt mises en ligne sur le site Internet de l'Office de Tourisme. Elles permettront de suivre le travail des compagnons et l'évolution de la restauration.

### Contact :

Office de Tourisme de La Porte du Hainaut  
89, Grand'Place - BP 30191 - Tél. 03.27.48.39.65  
59734 Saint-Amand-les-Eaux cedex  
[www.tourisme-porteduhainaut.fr](http://www.tourisme-porteduhainaut.fr)

menés dans et autour de ces quatre musées. Plus de 530 enfants ont participé joyeusement à cette initiation ludique au patrimoine, organisée sur le temps scolaire le 7 mai dernier. Tous sont repartis avec un tee-shirt et les classes qui ont le mieux répondu aux questionnaires ont reçu un prix.

a remis des blousons aux couleurs de Paris-Roubaix et de nombreux autres lots.

## Le centre de valorisation énergétique inauguré

"Mes déchets... De l'énergie à revendre !" C'est avec ce slogan accrocheur que Stanis Soloch, le président du SIAVED (syndicat inter-arron-

dissement pour la valorisation et l'élimination des déchets) a inauguré, le 21 mai, le centre de valorisation énergétique de Douchy-les-Mines en présence de nombreux représentants des structures intercommunales adhérentes (La Porte du Hainaut, la communauté de communes de l'Est du Douais et le Syndicat intercommunal pour la collecte et le traitement des ordures ménagères de l'Est-Cambrésis). Grâce au système installé sur les deux fours, la chaleur dégagée par la combustion des déchets est transformée en électricité et revendue à EDF. La semaine suivante, les collégiens et lycéens ont à leur tour découvert le fonctionnement du centre de valorisation énergétique, avec, en bonus, un petit rappel sur les vertus du tri sélectif.

## Paris-Roubaix remercie le lycée horticole de Raismes

Fin mai, Jean-François Pescheux, directeur de la course Paris-Roubaix, est venu remercier les élèves du lycée horticole de Raismes qui participent, depuis plusieurs années, à la remise en état des pavés, avec le soutien financier de La Porte du Hainaut. L'organisateur de La Reine des classiques leur



Grâce aux nouvelles installations, les déchets incinérés se transforment en électricité.

# Un théâtre à l'italienne qui aime le music-hall

Splendide bâtiment presque centenaire et classé au répertoire des monuments historiques, le théâtre municipal de Denain est aussi l'un des plus beaux équipements culturels de La Porte du Hainaut. Pourtant, il a bien failli ne jamais voir le jour.

En 1901, c'est une salle des fêtes que la municipalité denaisienne voulait construire, mais le décès brutal de l'architecte en charge du projet va changer la donne. L'architecte lillois Louis Six, déjà auteur de l'hospice-hôpital de Denain, accepte d'assurer le suivi du chantier, et servira même de décor à un film, *La vie amoureuse* de Maurice Chevalier. Tous les grands noms du music-hall y sont passés, de Claude Nougaro, à Raymond Devos, Robert Charlebois, Jean Lefèvre, Eke Kakou, Roger Hanin, Serge

Lama, Jérémy Chatelain, et plus récemment David Halliday pour ne citer qu'eux.

## Un écran architectural d'exception

Construit à la place d'un estaminet rue Villars, le bâtiment est majestueux, tant de l'extérieur qu'à l'intérieur. Sculptures, pilastres et colonnes ornent la façade principale. L'entrée, les escaliers et le foyer (ou fumoir) du premier étage sont richement décorés de sculptures, dorures et de verrières signées de Pierre Turpin, maître verrier lillois. Le foyer est aujourd'hui orné des paysages boisés que George Meurisse a peints en 1924 pour remplacer les œuvres originales de Victor Lhomme, l'artiste lillois qui a aussi réalisé les peintures destinées à décorer la salle tympan du plafond. En 2000, l'édifice est inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques. Il bénéficie alors d'une rénovation en profondeur : espace scénique modulable, nouvelles loges, accès aux salles par ascenseur pour les personnes à mobilité réduite. Au total, 4,58 millions d'euros sont investis pour moderniser le théâtre et lui rendre son lustre d'antan. Sa réouverture en décembre 2002

La façade principale en pierre est une composition rigoureusement symétrique dont l'axe est déterminé par la travée centrale au sommet de laquelle se trouve le fronton.



Rénovée à l'entame du XXI<sup>e</sup> siècle, la salle a conservé toutes ses qualités acoustiques qui la classent parmi les meilleures de France, après l'Olympia et l'Opéra Garnier.

Ph. Ville de Denain/Service Communication

## Vous avez dit à la vénitienne ?

Le théâtre de Denain est le seul au nord de Paris conçu "à la vénitienne". On n'y voit pourtant ni pont, ni gondole. L'appellation désigne en réalité un mode particulier d'installation et de manœuvre du rideau. Contrairement à l'ouverture à l'italienne (par le milieu, les deux moitiés étant relevées en diagonale et retroussées en un large drap symétrique), dans un théâtre à la vénitienne, le rideau monte en formant des festons en plis réguliers et courbes. C'est un mécanisme très utilisé dans le music-hall. A cette particularité près, le théâtre de Denain possède toutes les caractéristiques architecturales du théâtre à l'italienne, tel qu'il est apparu en Italie au début du XVII<sup>e</sup> siècle. Dans ce type de théâtre, la salle et la scène se répondent, séparées matériellement par le cadre de scène et le rideau. Les équipements scéniques et la machinerie sont concentrés derrière le rideau, invisibles du public.

A Denain, la salle en fer à cheval est composée d'un parterre incliné et de deux balcons qui garnissent les trois côtés de la salle. La première galerie comportait des loges, supprimées lors de la restauration. La seconde galerie est aujourd'hui réservée à la technique.

a donné lieu à une cérémonie inaugurale en présence de Catherine Tasca, ministre de la Culture à l'époque, et bien sûr du maire, Patrick Leroy, et des élus de La Porte du Hainaut qui est devenue l'un des principaux finan-

ceurs de cet équipement culturel d'intérêt communautaire.

Informations :  
Dates et horaires des spectacles au 03 27 21 32 24.



# Journées communautaires de l'eau

## Parce que l'eau est l'affaire de tous

En quelques jours, près de 500 personnes ont participé aux premières journées communautaires de l'eau. A travers les visites de sites naturels, celles des installations de traitement de l'eau et les animations proposées, petits et grands ont pu mesurer la fragilité de cette ressource et la nécessité de la protéger.

Manquera-t-on d'eau cet été ? Le niveau des nappes phréatiques est anormalement bas, les pluies de l'hiver n'ont pas suffi à reconstituer les réserves, et les appels à modérer la consommation d'eau se multiplient. A en croire l'Agence de l'eau, le Nord n'est pas menacé de pénurie. Pas encore. Pas cette fois. Mais il ne fait plus de doute que si l'on n'y prend pas garde, l'eau viendra un jour à manquer, même chez nous.

C'est pourquoi, en s'appuyant sur l'Ec'eau bus, La Porte du Hainaut mène toute l'année et sur l'ensemble du territoire, des actions de sensibilisation à la préservation de l'eau. Cette démarche, basée sur la durée et la proximité, est ponctuée par les temps forts que sont le Festival de l'Eau, les animations estivales ou la journée mondiale de l'eau. En 2005, la communauté d'agglomération a voulu s'engager



La mobilisation des écoles a contribué au succès de ces premières journées communautaires de l'eau.

plus avant en organisant des journées communautaires de l'eau.

### Des écoliers engagés

Fin mars, en association avec les professionnels de l'eau et de l'environnement (associations Chico Mendès et Edu'croque, Parc naturel régional Scarpe-Escaut, SIDEN), La Porte du Hainaut a organisé des visites de sites normalement fermés au public. Adultes et enfants ont ainsi découvert le fonctionnement de la station de pompage et de traitement de l'eau potable de Wallers et de l'usine de dépollution de Bruille-St-Amand. A Fines-lez-Mortagne, bottes aux pieds, ils ont observé les grenouilles rousses, les foulques macroules, les hérons cendrés, les pics et les martins pêcheurs qui ont élu domicile dans la zone humide.

### Ec'eau bus et Ludobus complémentaires

En amont de cette balade, les écoliers de Fines, Mortagne-du-Nord, Maulde et Château-Abbaye avaient réalisé en classe un puzzle géant sur des thèmes variés tels que la pollution, la mare ou le cycle de l'eau. Leur travail, présenté sur le site, a enrichi la visite des autres participants qui pouvaient parfaire leur information dans l'Ec'eau bus ou, par le jeu, dans le Ludobus. Douze écoles, des résidents de maisons de retraite ainsi que de nombreux habitants venus en famille ont participé à ces animations qui ont sans nul doute contribué à leur faire prendre conscience que l'eau est un bien à protéger et à partager.



## Quelle est la couleur de l'eau ?

L'autre jour, un petit garçon m'a demandé quelle est la couleur de l'eau ? A votre avis ?

Selon les jours, la mer est bleue, verte ou grise. Faut-il en conclure que l'eau change de couleur ? A vrai dire, la couleur apparente de l'eau est principalement une question de reflet. Quand on se regarde dans un miroir, on se voit. Et bien pour la mer, c'est pareil. Et que reflète-t-elle ? La couleur du ciel, bien sûr. Donc quand le ciel est bleu, la mer l'est aussi ; s'il y a des nuages sombres, l'eau sera grisâtre, s'il y a un coucher de soleil rouge, en surface l'eau apparaît rougeâtre ! Reste à décrire la véritable couleur de l'eau.

En réalité l'eau est translucide, ce qui signifie qu'on voit au travers. En cours de physique, on apprend qu'on perçoit les couleurs des objets en fonction de celles qu'ils réfléchissent. L'eau est incolore car elle n'absorbe ni ne réfléchit aucune couleur. C'est vrai tout au moins pour de faibles quantités (un verre d'eau). La couleur de l'eau que nous percevons est aussi fonction

- de la profondeur : lorsque la couche d'eau est épaisse (lacs, mers, océans) c'est le bleu qui pénètre le plus profondément, jusqu'à 500 mètres environ. C'est pourquoi les fonds marins apparaissent bleus (c'est un peu la même explication pour la couleur bleue du ciel),
- de celle du fond : à la piscine, l'eau apparaît bleue parce que le revêtement du bassin est bleu !
- de la pollution : si vous savez quelle est la couleur de l'eau des égouts, cela peut vous donner une idée !
- des éléments qu'elle contient. Par exemple, la Mer Rouge doit son nom à un type d'algue qui, pendant une période de l'année, devient rouge.



Retrouvez Naïa dans l'Ec'eau bus de La Porte du Hainaut et posez lui vos questions sur [naia@agglomportehainaut.fr](http://naia@agglomportehainaut.fr)

## Agenda..

### ■ Open Gaz de France de tennis de La Porte du Hainaut



Du 5 au 11 septembre au parc Lebrét à Denain. Entrée gratuite. Tous les renseignements sur les matches, le classement et le palmarès des joueuses inscrites et le tableau final sur : [www.club.fft.fr/denain](http://www.club.fft.fr/denain)

### ■ Course des terrils : 22<sup>e</sup> édition

Dimanche 25 septembre, au château de la Princesse à Raismes.

Toutes les informations sur les courses et les modalités d'inscription auprès du comité de la Course des terrils :

- par courrier : BP 103 - 59590 Raismes,
- par téléphone au 03 27 36 70 47 ou 03 27 14 94 14 (aux heures de bureau),
- par internet, sur le site : [www.coursedesterrils.org](http://www.coursedesterrils.org)



# Carton plein pour les équipes de La Porte du Hainaut

**Dans le sillage des basket-tesues amandoises qui ont brillamment décroché leur ticket pour la Ligue féminine, les neuf équipes soutenues par La Porte du Hainaut ont porté haut les couleurs de la communauté d'agglomération cette saison. Elles sont toutes assurées de se maintenir et certaines vont même accéder à la division supérieure.**

A commencer par les poloistes denaisiens qui ont arraché leur accession en N2 à l'issue des premiers matches de barrage. Les hommes de Christophe Poulain marchent résolument sur les traces de leurs glorieux aînés qui s'étaient hissés jusqu'aux portes de la N1 il n'y a pas si longtemps. La section natation du Sporting Club Libellule de Denain Porte du Hainaut s'est également illustrée puisque le club se hisse à la 4<sup>e</sup> place (sur 75) au niveau régional.

Les jeunes handballeuses amandoises ont parfaitement négocié leur entrée dans l'élite et s'offrent même la 4<sup>e</sup> place (sur 12) de leur championnat de N3. Toujours en Nationale 3, mais en volley-ball cette fois, les Bellaingeois arrachent une très belle deuxième place... De quoi nourrir leur ambition d'accéder en N2 à la fin de la saison prochaine.

Côté basket, les garçons de Denain comme ceux d'Escauldain ont assuré sans problème le maintien en N2. Quant aux cyclistes de l'Entente raismoise, ils effectuent un bon début de saison, tout comme

l'équipe de tennis féminine du Tennis Club Denain Porte du Hainaut qui a remporté haut la main ses premières rencontres en N1B. A ce rythme, on les retrouvera bientôt en Nationale 1A.

Tous les athlètes, les dirigeants, les entraîneurs et les bénévoles qui font vivre ces clubs toute l'année et dont le travail se solde

par les bons résultats obtenus en championnat, ont été remerciés et félicités lors de la désormais traditionnelle soirée des trophées sportifs à laquelle La Porte du Hainaut avait convié l'ensemble des clubs sportifs de la communauté d'agglomération, le 20 juin au site minier de Wallers-Arenberg.

## L'USAPH en Ligue féminine



Elles l'ont fait ! La saison prochaine, les basketteuses amandoises joueront en Ligue, le plus haut niveau du basket féminin français. Elles y retrouveront les équipes les plus titrées, à commencer par les voisines de l'USVSO, mais aussi Bourges, Strasbourg, Calais, Villeneuve d'Ascq et Challes-les-Eaux qui leur a soufflé le titre de championne de France 2005. Cette accession couronne six années d'une progression régulière, marquée, en 2001, par un titre de championne de France de Nationale 3, suivi de deux bonnes saisons en N2 qui ont ouvert, dès 2003, les portes de la N1 à l'équipe phare de l'USAPH (Union St-Amard Porte du Hainaut). Deux ans plus tard, on retrouve les demoiselles en Ligue féminine... Avec un an d'avance sur le planning visé par l'entraîneur, David Thiebaut, et les dirigeants. Nul ne s'en plaint, à commencer par le public qui, durant toute la saison, a encouragé son équipe avec passion. Sûr qu'il sera un allié précieux pour nos nouvelles joueuses de Ligue !

# L'école des champions à La Porte du Hainaut



**L'École des Champions**  
Association Sport Avenir  
Agréée JEUNESSE et SPORTS

**Devenir ambassadeur de La Porte du Hainaut et assister aux côtés de champions confirmés aux plus grands évènements mondiaux, tel est le défi proposé aux enfants de 8 à 12 ans par la communauté d'agglomération en partenariat avec la commune de Bellaing, le centre E. Leclerc et l'association "Sport Avenir".**

Cette association, reconnue par le ministère de la Jeunesse et des Sports, a créé il y a quelques années l'École des champions. Une école un peu particulière où le

comportement compte autant que les résultats. Concrètement, de quoi s'agit-il ?

D'une journée de rencontres au cours de laquelle les enfants venus de divers horizons participent à dix ateliers sportifs ou de réflexion. A l'issue de chaque défi, les apprentis champions reçoivent une note dans laquelle leur performance et leur comportement (consignes, fair-play, respect des règles, rapport avec les autres) entrent pour moitié.

Cette alliance du sport, du civisme et de la découverte de l'autre s'inscrivent parfaitement dans la philosophie des actions qu'elle mène en direction de la jeunesse. La Porte

du Hainaut a convié les communes du territoire à participer à l'École des Champions, le 29 juin, dans les rues de Bellaing. Avec succès puisque 27 communes présentent une équipe (6 filles, 6 garçons, âgés de 8 à 12 ans). Ce sont donc plus de 300 enfants et presque autant d'encadrants et d'accompagnateurs qui seront mobilisés ce jour-là.

Au programme : 5 ateliers sportifs (rugby, parcours d'adresse, fléchettes, course, jeux d'opposition) et 5 ateliers "civiques" sur le thème de l'environnement (en partenariat avec le Festival de l'Eau), de l'hygiène dentaire, de la solidarité entre les générations, du secourisme,

avec la participation des pompiers, de la sécurité Routière et de la Croix Rouge.

A la fin de la journée, le jury désignera un champion par commune. Ces 27 vainqueurs représenteront leur commune lors de la finale européenne qui réunira les champions issus de toute la France et de Belgique. C'est parmi eux que sera choisi le champion de La Porte du Hainaut, celui - ou celle - qui deviendra, pour une année, l'ambassadeur de notre communauté d'agglomération. A titre d'exemple, en 2004, les petits champions ont vécu une semaine aux jeux olympiques à Athènes. Ca vaut le coup de mouiller le maillot, non ?

Dès le 14 septembre

## De nouvelles activités au centre d'initiation sportive

Le centre d'initiation sportive de La Porte du Hainaut prépare activement la saison 2005-2006. Créée pour permettre à un maximum d'enfants de 6 à 12 ans de s'initier et de prendre goût aux activités sportives, la structure a fait depuis longtemps la preuve de son utilité : à l'entame de sa troisième saison, elle avait déjà attiré 1 070 enfants issus de toutes les communes.

Il est vrai que pour répondre au mieux aux attentes des habitants, la communauté d'agglomération propose chaque année de nouvelles activités et davantage de créneaux horaires pour les plus demandées (escrime et rollers en 2005) afin que toutes les familles, quel que soit leur lieu de résidence, trouvent un large choix à moins de 10 km de chez elles.

### Six nouveautés

De plus, dès le mois de septembre, les enfants pourront s'initier à six nouvelles disciplines dont certaines originales : l'acrogym, les arts du cirque (jonglage, équilibre...), le tir à la carabine, le



↳ Toujours plus d'activités au centre d'initiation sportive.

futsal (football en salle), l'ultimate frisbee (jeu collectif sans contact et rapide qui se joue entre deux équipes de sept joueurs) et la crosse canadienne (deux équipes de 4 joueurs - plus un gardien - essaient de placer la balle dans le goal adverse en se faisant des passes à l'aide d'une crosse à la forme bien particulière). Au total, La Porte du Hainaut proposera 31 activités différentes.

### Comment s'inscrire ?

Les inscriptions seront enregistrées dans la première semaine de septembre. Un livret reprenant l'ensemble des disciplines, les horaires et les lieux sera distribué dans les écoles et les mairies du territoire. Vous y trouverez le bulletin d'inscription à renvoyer à La Porte du Hainaut ainsi que toutes les conditions d'adhésion. Les activités redémarreront le mercredi 14 septembre. Les droits d'inscription devaient être maintenus à 10 € par an pour les disciplines dites "traditionnelles" pour les habitants du territoire (50 euros pour les extérieurs). Pour satisfaire à la demande croissante pour l'équitation, il sera désormais possible de s'inscrire au semestre (pour 15 euros) dans cette discipline uniquement.

↳ Renseignements :  
03 27 09 92 80 ou par mail  
cis-sport@agglo-porteduhainaut.fr

## ❶ Festilivres

### Première

#### participation réussie

Cette année, La Porte du Hainaut s'est associée au Salon du Livre pour la Jeunesse "Festilivres" en invitant cinq auteurs dans les écoles, les médiathèques et bibliothèques du territoire. Du 31 mars au 2 avril, grâce à la mobilisation du personnel et des bénévoles qui font vivre ces lieux de lecture, les auteurs ont rencontré près de 400 enfants et adultes à Châteaufort l'Abbaye, Douchy-les-Mines, Escaudain, Haveluy, Lieu-St-Amand, Marquette-en-Ostrevant, Raismes, Saint-Amand et Trith-St-Léger. Certains ont expliqué les différentes étapes de la fabrication d'un livre, d'autres se sont attachés aux illustrations ou à l'écriture, tous ont lu ou fait lire, pour le plaisir. Le succès fut tel que plusieurs enseignants vont poursuivre le travail ébauché avec l'écrivain ce jour-là.

## ❷ Dix chœurs d'enfants pour un grand concert

Avant que "Cet éloquent silence" s'élevât le 18 juin dans le parc du Château de la Princesse à Raismes, porté par 450 voix enfantines, l'œuvre spécialement composée par Jacques Derégnacourt et Daniel Fatous avait déjà conquis un public nombreux. Le concert communautaire conclut en effet plusieurs mois de travail mené en partenariat par l'Éducation nationale. L'ensemble de musique baroque Alia Mens et La Porte du Hainaut dans onze écoles du territoire. Sous la direction des musiciens professionnels, les élèves ont appris à chanter, seuls et ensemble, à s'écouter et à se familiariser avec la musique

## Internet à la fête

Animations, initiations, conférences... Pendant une semaine, Internet a été à la fête dans les communes de La Porte du Hainaut. Dans un souci de limiter la fracture numérique, les espaces multimédias du territoire ont largement ouvert leurs portes (et l'accès de leurs ordinateurs) au public. Le temps d'une journée organisée au centre culturel Fernand Léger de Douchy-les-Mines, les espaces multimédias, les associations, les services publics (ANPE, ASSEDIC, impôts...) ont uni leurs forces pour expliquer aux habitants les enjeux de l'Internet et des technologies qui font de plus en plus partie de la vie quotidienne. Ce même jour, l'agence de Développement avait convié les entreprises à un petit-déjeuner sur le thème de la compétitivité numérique; les médiathèques de Raismes et Denain proposaient des ateliers thématiques, etc. Et la commune d'Haulchin a présenté et lancé son site Internet.

classique. Les chœurs ainsi constitués se sont produits dans l'église de leur commune avec l'ensemble Alia Mens, offrant ainsi aux habitants une belle occasion de découvrir la musique du XVII<sup>e</sup> siècle.

## ❸ Grand Prix de Denain et Course de la Paix

### Les classiques tiennent leurs promesses

Un Français vainqueur du Grand Prix de Denain, on n'avait pas vu ça depuis Frédéric Moncassin il y a 14 ans. C'est chose faite depuis le 14 avril dernier lorsque Jimmy Casper (Cofidis), servi par de solides équipiers, a remporté au sprint la 46<sup>e</sup> édition de cette épreuve bien installée dans le



calendrier international. Comme à l'accoutumée, la course a attiré un public nombreux, venu parfois de loin pour encourager les professionnels dont certains affichent un palmarès déjà bien fourni.

Le 8 mai, c'était à Trith-St-Léger qu'il fallait être pour la Course de la Paix. Le niveau des athlètes qui se disputent la course officielle croit régulièrement, en même temps que sa renommée, si bien que le record de l'épreuve est régulièrement battu. Ce fut le cas cette année encore chez les femmes. Le succès de la randonnée familiale ne se dément pas non plus puisque plus de 1 300 personnes ont participé à cette 16<sup>e</sup> édition.





## ④ Rictlude, baptisée et mariée dans la foulée

A Abscon, on se souviendra longtemps du 1<sup>er</sup> mai 2005. Ce jour-là, 25 géants ont dansé et défilé pour célébrer le baptême de la belle Rictlude et, dans la foulée, son mariage avec Adalbaud, l'autre géant de la commune. Née à l'initiative de l'association "Abscon en

fête" avec le soutien financier de La Porte du Hainaut, Rictlude rend hommage à la véritable épouse d'Adalbaud, le chef de guerre de Douai sous le règne de Dagobert. Restée veuve, elle transforma son domaine et sa résidence de Marchiennes en monastère et y installa une communauté double d'hommes et de femmes.

Rictlude, est le 21<sup>e</sup> géant de La Porte du Hainaut, et la famille va bientôt s'agrandir avec l'arrivée prochaine de L'cacheu à guemoules à Mortagne-du-Nord. De plus, La Porte du Hainaut va aider le comité des fêtes Perrier de Denain à construire son quatrième géant.

Hérin, Wavrechain/Denain, Wallers, Neuville-sur-Escaut, Wasnes-aubac, Haveluy, Mortagne-du-Nord). Dix villes, dix dates, et autant de succès.

## ⑥ Ma Tour en fête, et quelle fête !

Les 6, 7 et 8 mai, les Amandinois ont convié toute la région à célébrer la restauration de "leur" tour, la véritable star de la fête qui retrouve un peu plus de sa splendeur chaque mois. Pour la deuxième édition de Ma Tour en fête, qui a mobilisé toutes les associations amandinoises, La Tour partageait l'affiche avec une autre vedette, l'ours Artus dont la légende rapporte qu'il a été domestiqué par Saint Amand. Les participants se rappelleront longtemps "La grande traque" qui les mena à la nuit tombée dans la forêt jusqu'à un ours bien vivant ! Pendant trois jours, les spectacles ont envahi la rue et les jardins ; les tenues chamarrées des arbalétriers répondaient aux costumes des jongleurs et des acrobates. Le "grand charivari" a mis un point final à ces trois jours placés sous le signe de l'imaginaire. Il paraît même qu'on aurait vu des ours en peluche voler...



## ⑤ Petits et grands sous le charme d'Alpha, Bêta... Zut

Ah Zaza ! Vous vous souvenez ? Ronde comme un o, elle cherchait son histoire. Elle a entraîné le public en jouant avec les mots, en écoutant le son de l'écriture...

Et le public a plongé avec délice dans ce conte musical plein de poésie. Avec Alpha Bêta... Zut... les artistes du Créa-Théâtre ont visité dix communes de La Porte du Hainaut au printemps (Hasnon, Lieu-St-Amand,



## 3 000 personnes pour la première semaine communautaire du jeu

Du 23 au 28 mai, La Porte du Hainaut avait convié tous les habitants du territoire à la première semaine communautaire du jeu. Les amateurs des bus communautaires ont fait escale dans 23 communes, proposant des jeux aux écoliers, aux centres de loisirs ou des animations ouvertes à tous. L'événement, qui se voulait fédérateur et festif, a parfaitement rempli son objectif puisqu'en quelques jours, il a attiré 3 000 personnes autour du plaisir de jouer, toutes générations confondues.

Il est vrai que le jeu était proposé sous toutes ses formes : jeux en réseaux dans le Cyberbus, jeux traditionnels d'ici et d'ailleurs issus du patrimoine de régions et de pays, jeux de construction, histoire de favoriser l'acquisition de notions fondamentales de géométrie tout en introduisant l'enfant dans le monde de l'art ; animations dans le ludobus, jeux de société. Sans oublier le festifoot : de drôles de jeux sur le thème du foot pour des rencontres peu communes.

Musique, lecture, théâtre...

Dès le mois de septembre, les animations culturelles reviennent très fort : avec le concours de la communauté d'agglomération, **Bellaing organise la 7<sup>e</sup> Médié'Val et Raïsmes son festival rock métal. La Porte du Hainaut proposera également de nouveaux spectacles à voir dans les communes. A vos agendas !**

# La rentrée sera

## 10 et 11 septembre 7<sup>e</sup> Médié'Val à Bellaing

Deux jours de fête et d'amusailles autour du grand marché médiéval, dans la belle cité de Bellaing, décorée pour l'événement de l'année.

**Samedi soir** : soirée hors du temps (entrée : 7,5 euros, gratuit pour les moins de 12 ans).

A partir de 19h, le marché médiéval ouvrira échoppes et tavernes. A 20h, Les Churchfitters seront en scène pour un spectacle de musique traditionnelle irlandaise débordant d'énergie, de charme et d'humour. Vers 22h, ils cèderont la place à Perry Rose, dont la prestation est

une fusion parfaite entre la pop anglo-saxonne et la musique traditionnelle irlandaise.

**Dimanche** : Un jour au Moyen âge (entrée gratuite).

Dès 10h au sein du marché médiéval, plusieurs dizaines d'artisans vous présenteront leur multiples savoir-faire (enluminure, sabotier, art de guérir, fileuse, bâtisseurs du Moyen âge...). Et toute la journée, les rues du village seront le théâtre de toumois de chevaliers et d'animations par les danseurs, les troubadours, les magiciens, les fauconniers, les conteurs, et tant d'autres.



**Renseignements :**  
mairie de Bellaing  
Tél. 03 27 24 09 09  
ou sur [www.bellaing.fr](http://www.bellaing.fr)

## 10 et 11 septembre 8<sup>e</sup> Raïsmes Fest' à Raïsmes

Avec le festival d'Hirson, le Raïsmes Fest' est l'un des rares rendez-vous consacrés au Hard rock, au Métal et au rock progressif au nord de Paris. Il revient pour la 8<sup>e</sup> fois cette année au parc du château de la Princesse.

Créé à l'initiative d'un groupe de bénévoles passionnés par ce type de musique, le Festival n'a cessé de grandir et d'asseoir sa notoriété, au point d'être reconnu d'intérêt communautaire par La Porte du Hainaut. La programmation comptait cinq groupes en 1998 ; ils étaient 22 à se partager la scène l'an dernier, attirant plus de 2 000 festivaliers dans une ambiance toute particulière et unanimement appréciée (camping sur place, stands de merchandising, rencontres entre musiciens et amateurs, etc.).

**Sur scène samedi 10** ; le groupe du Valenciennois gagnant du trem-



plin régional organisé en juin, Nightmare, Dragonforce, Manigance et Sonata Arctica.

**Dimanche 11** : Conscience, Wild West, The Old Dead Tree, Anyone's Daughter, Dead Soul Tribe et Anathema.

De plus, le Festival ouvrira une seconde scène qui accueillera une dizaine de groupes régionaux durant les 2 jours.

**Renseignements :**  
Tél. 03 27 14 94 27 ou sur  
[www.raismesfest.com](http://www.raismesfest.com)

## De la mi-septembre à la mi-octobre Le jour avant le lendemain

Après le succès de "La Conquête du Pôle Sud", La Compagnie La Fabrique du Vent nous entraîne à nouveau vers les terres polaires avec une lecture de "Le jour avant le lendemain", une œuvre pour laquelle Jörn Riel a été primé plusieurs fois. De quoi s'agit-il ?

"Ninioq est une très vieille femme à qui sa tribu a confié le soin de veiller au séchage de la viande et du poisson sur une petite île au large du fjord. Manik, son petit-fils préféré qui n'a que sept ans, lui tient compagnie. Mais l'hiver venu, la tribu ne vient pas les rechercher..."

En s'appuyant sur l'histoire méconnue du Groenland, celle des peuples du nord-est qui disparaurent mystérieusement vers

1860, les comédiens de La Fabrique du Vent nous conteront, dans les médiathèques et bibliothèques du réseau de lecture publique, cette histoire un peu cruelle, pleine de mythes et tendrement poétique.



# animée !

## Novembre et décembre : 10 villes 10 dates "In situ" à La Porte du Hainaut

La Porte du Hainaut, en partenariat avec l'association des Maisons de Quartier de Raismes, vous propose de pister la Compagnie L'Instant Suspendu dans un feuilleton théâtral sur le thème des rencontres amoureuses. Suivez l'intrigue en même temps que les comédiens, dans trois villes différentes, trois soirs de suite. Pour ceux qui ne pourraient assister aux 3 soirées, sachez que chaque épisode peut se voir et se comprendre indépendamment des deux autres. Au total, ce sont douze représen-

tations qui seront réparties sur quatre week-ends. Le premier week-end (5 et 6 novembre), les trois spectacles seront joués dans trois lieux différents à Raismes où se déroulera en amont un stage de théâtre. A l'issue du stage, organisé par l'association des Maisons de Quartier de Raismes, les participants amateurs prendront part aux côtés des comédiens aux quatre représentations du dernier spectacle de la trilogie "Rendez-vous à la Noce" données sur le territoire de La Porte du Hainaut.

## De la mi-novembre à la mi-décembre Festival jeune public

La Porte du Hainaut organise son premier Festival jeune public, histoire de terminer joyeusement l'année 2005 avec les enfants. Le principe : proposer une semaine d'animation pluridisciplinaire alliant cirque, danse, théâtre et musiques dans chacun des cinq équipements culturels d'intérêt communautaire (théâtre de Denain, Centre Fernand-Léger à Douchy-les-Mines, salle de spectacles à La Sentinelle, théâtre de Saint-Amand-les-Eaux et théâtre des Forges à Trith-St-Léger). Chaque semaine sera ponctuée par un grand spectacle dont une séance sera ouverte au public et d'autres réservées aux scolaires de la ville d'accueil mais aussi des autres villes du territoire.



➤ **Renseignements :**  
pour toute information sur ces diverses manifestations,  
rapprochez-vous du service Culture au 03 27 09 92 27.

## Les communes sur les traces de leurs géants

Ils ont beau avoir la tête dans les nuages, les géants du Nord ont les deux pieds solidement plantés dans notre histoire. Héros légendaires, gaminement, ouvrier méritant, poète ou jolie dame, chacun incarne une figure familière de sa commune, et chacun a une histoire, des histoires plutôt, construites, transmises, transformées ou enfouies au gré des générations. Et si ensemble, les habitants revisitaient l'histoire de leur géant ? S'ils rassemblaient leurs connaissances pour imaginer son univers ? C'est ce qu'a proposé La Porte du Hainaut à trois des communes qui en possèdent un.

C'est ainsi qu'avec le concours de la compagnie La Pluie d'Oiseaux, d'un plasticien et d'un écrivain, les habitants de Thiant, Hérin et La Sentinelle se sont joyeusement mis à l'ouvrage. A Hérin par exemple, l'identité de Toto aurait été mise à jour dès la première réunion publique. L'aîné du village a raconté des histoires très malicieuses sur un homme qui a vécu dans les années 20. Serait-ce le véritable Toto ? Les participants aux ateliers mènent l'enquête... Nourris de toutes ces informations, les artistes ont l'éché pour matérialiser l'univers qui correspond à chaque géant. A la rentrée, ils reviendront présenter leur travail aux habitants. Avant la fin de l'année, les histoires de ces premiers géants seront présentées sous forme



d'exposition et de lecture-spectacle ouvertes à tous dans les trois communes concernées.

➤ Les Hérisiens ont participé nombreux aux ateliers animés par les artistes. Leurs travaux seront visibles lors d'une exposition et d'une lecture-spectacle avant la fin de l'année.



➤ Toto de Hérin a salué les coureurs de Paris-Roubaix en 2004.



## Estivales 2005

# Sous le signe des échanges

**Pour que l'été rime avec vacances et découverte, La Porte du Hainaut a concocté un programme d'animations à l'adresse de tous ceux qui ont envie de sortir de chez eux, de suivre un conteur sur les sentiers cachés, de jouer ou d'aller à la rencontre des autres... Vous retrouverez le détail des activités proposées ainsi que les renseignements pratiques dans le livret joint à ce magazine. Vous avez sous les yeux la trame des Estivales 2005.**



### CONTES ET ARTS PLASTIQUES

Au début de la journée, adultes et enfants seront rassemblés pour écouter la conteuse. Ensuite, une artiste plasticienne proposera aux enfants de fabriquer un livre dans le Ludobus alors que la conteuse retiendra les grands dans la bibliothèque pour leur transmettre son art de conter. Dans dix communes en juillet.

### DES BALADES CONTÉES AVEC L'ECTEAU BUS

Se laisser guider, seul ou en famille, au fil des paysages ou de l'eau, dans dix communes du territoire, par un animateur féru de nature qui vous mènera jusqu'à une jolie conteuse, et finir la balade en écoutant des histoires, voilà comment vous pourrez passer l'été à La Porte du Hainaut.

### LE PLEIN D'ANIMATIONS SPORTIVES

Côté sport, il y en a pour tous les goûts et tous les âges : basket, escrime, football, arts du cirque, VTT, skate park mobile, orientation, escalade sont au menu de l'été. Et ça continue le week-end par des randonnées en VTT et des séances de navigation à voile ouvertes à tous à Bouchain.

### LES CENTRES DE LOISIRS AU GRAND AIR

Comme l'an dernier, La Porte du Hainaut met en place des animations (VTT, randonnée, activités de plein air, etc.) sur le site forestier de la Grise Chemise, pour les



centres de loisirs du territoire. Les trois bus de La Porte du Hainaut (Cyberbus, Ludobus et Ec'eaubus) s'y arrêteront aussi.

### DES EXCURSIONS À LA JOURNÉE

Pendant les mois de juillet et août, La Porte du Hainaut organise une journée d'excursion par semaine pour les 16-22 ans, alliant visites culturelles et activités sportives. Au programme : la Côte d'Opale et Nausicaa, le Palais de la Découverte à Paris, le parc d'aventures scientifiques de Mons, du rafting en eaux vives à Arras, la descente de la Lesse en kayak ou bien encore



une escapade dans le Kent ou à Bruxelles.

### LES CITOYENS DU MONDE SOLIDAIRES

Cette année, ils seront presque 200 Citoyens du monde (18-22 ans) à s'envoler pour le Québec et le Sénégal avec l'ambition de participer ensemble à une action solidaire. En Afrique, il pourra s'agir de construire ou réhabiliter une bibliothèque, une ludothèque ou bien de mener un projet lié à la santé (prévention santé, réhabilitation de structures sanitaires...). Au Québec, les jeunes participeront à des actions de promotion de la langue et de la culture françaises ou de sensibilisation à l'environnement et à la gestion de l'eau. Ces projets permettront à ces jeunes de s'impliquer plus avant dans la vie locale en même temps qu'ils favoriseront les échanges avec les habitants et la création de liens forts au sein du groupe. L'année n'en sera que plus belle et plus enrichissante.